

UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI TRIESTE
Scuola Superiore di Lingue Moderne per Interpreti e Traduttori
Corso di Laurea triennale in Comunicazione interlinguistica applicata

Esame d'ammissione a.a. 2012-2013
LINGUA TEDESCA

Parte A: Test a scelta multipla

Istruzioni: barrare con una X la soluzione corretta sul foglio delle risposte (pagina 7).

In caso di errore annullare la scelta errata cerchiandola e indicare con una nuova X la soluzione definitiva.

Saranno prese in considerazione unicamente le soluzioni che presentano una sola scelta definitiva.

1. _____ er noch nicht siebzehn ist, kann er die Führerscheinprüfung erst nächstes Jahr ablegen.
 - a) Wegen
 - b) Da
 - c) Denn

2. Herr Schröder möchte wissen, _____ Sie genau angekommen sind.
 - a) wann
 - b) ob
 - c) wieso

3. Sind das die Studentinnen, _____ Sie gesprochen haben?
 - a) deren
 - b) mit denen
 - c) mit derer

4. _____ das Expertenteam berichtet, wird die Arbeitslosigkeit in der zweiten Jahreshälfte leicht ansteigen.
 - a) Obwohl
 - b) Wenn
 - c) Wie

5. Philosophie? _____ hat sich meine Tochter nie interessiert.
 - a) Dafür
 - b) Darum
 - c) Darin

6. _____ ich heute morgen aufgewacht bin, habe ich im Bett noch etwas Musik gehört.
 - a) Wann
 - b) Wenn
 - c) Als

7. Sie verdient sehr gut und könnte sich eine tolle Wohnung leisten, _____ wohnt sie noch bei den Eltern.
- obwohl
 - trotzdem
 - aber
8. Unser Lerntipp: _____ Wissen längerfristig im Gedächtnis gespeichert wird, sollte man sich nach der Aufnahme von Informationen eine Weile aufs Ohr legen.
- Damit
 - Um
 - Indem
9. Je mehr Grammatikfehler man macht, _____ undeutlicher werden die Beziehungen zwischen Satzelementen.
- noch
 - desto
 - je
10. Psychologische Belastung führt bei vielen Schulkindern _____, dass sie schlechte Noten bekommen.
- dahin
 - dafür
 - dazu
11. Ich weiß nicht, ob _____ Fernseher noch funktionstüchtig ist.
- unserer alter
 - unser alter
 - unser altes
12. Haben Sie schon mit _____ Nachbarin gesprochen?
- Ihrer neuer
 - Ihre neuen
 - Ihrer neuen
13. Meine Damen und Herren, heute sprechen wir mit _____ Mann in dieser Stadt.
- dem ältesten
 - ältestem
 - der ältesten
14. Ich habe gehört, dass sie _____ geheiratet hat.
- ein Psychologe
 - einen Psychologe
 - einen Psychologen
15. Die Eltern _____ Schüler sind berufstätig und können diese erst am Nachmittag von der Schule abholen.
- des meisten
 - der meisten
 - die meisten

16. Der Berg war sehr steil. Beinahe _____ wir abgerutscht.
a) würden
b) seien
c) wären
17. Die wirtschaftlichen Probleme _____ im Augenblick noch nicht _____.
a) sind.... zu lösen
b) werden... lösen
c) haben... zu lösen
18. Er hatte recht; _____ ich doch auf ihn gehört!
a) sei
b) bin
c) hätte
19. Ich befürchte, dass sich das Gerät nicht so leicht _____.
a) zu reparieren lässt
b) repariert werden
c) reparieren lässt
20. In dieser Region sollen in den letzten Jahren viele neue Siedlungen gebaut _____.
a) sein
b) haben
c) worden sein
21. Ich wusste nicht, dass sie _____.
a) sofort nach Hause gehen musste
b) musste nach Hause sofort gehen
c) gehen musste sofort nach Hause
22. Wohin gehst du morgen? – Ich gehe _____ Schwimmbad.
a) in
b) ins
c) im
23. Dieses Jahr werden wir unseren Urlaub _____ Gardasee verbringen.
a) an der
b) am
c) auf der
24. _____ Stelle haben sich rund 120 Personen beworben.
a) Um diese
b) Nach dieser
c) Durch diese
25. Das Bild hängt seit gestern wieder _____ Wand.
a) an die
b) an der
c) auf der

26. Können Sie bitte meine Post weiterleiten, während ich im Urlaub bin? – Keine Sorge, ich werde mich _____ kümmern.
- a) darum
 - b) dafür
 - c) davon
27. Diese Aufgabe ist viel schwieriger, _____ ich dachte.
- a) wie
 - b) als
 - c) wenn
28. Er hat _____ gefragt, wie lange die Reise dauert.
- a) mir
 - b) mich
 - c) zu mir
29. Mit ihrem Freund _____.
- a) sie gestern sprechen konnte.
 - b) sie konnte gestern sprechen.
 - c) konnte sie gestern sprechen.
30. Falls Sie noch Probleme haben, helfen wir _____ gern.
- a) Sie
 - b) euch
 - c) Ihnen
31. Wie war der Vortrag? – Nicht besonders interessant, wir haben nichts _____ erfahren.
- a) Neu
 - b) Neues
 - c) Neue
32. In Berlin haben wir viele interessante _____ besucht.
- a) Museum
 - b) Museums
 - c) Museen
33. Während meiner Afrikareise fand ich es anfangs _____ ungewöhnlich, dass es keine Busfahrpläne gab.
- a) viel
 - b) sehr
 - c) mehr
34. Ich esse gern Birnen und Bananen, doch _____ esse ich Kirschen.
- a) am liebsten
 - b) am besten
 - c) bestens

35. Das Spiel wurde trotz _____ fortgesetzt.
- a) des starken Regens
 - b) der starke Regen
 - c) den starken Regen
36. Können Sie mir bitte Ihre Gehaltsabrechnung zeigen? – Ich habe _____ bereits gezeigt.
- a) sie Ihnen
 - b) Ihnen sie
 - c) sie ihr
37. In der Bundesrepublik waren 1977 mehr als 53% der Frauen im Alter zwischen 21 und 25 Jahren unverheiratet, 1970 waren es hingegen lediglich 40%.
- a) 1977 blieben weniger deutsche Frauen zwischen 21 und 25 Jahren ledig als 1970.
 - b) 1970 waren mehr deutsche Frauen zwischen 21 und 25 Jahren verheiratet als 1977.
 - c) 1977 gab es mehr verheiratete deutsche Frauen zwischen 21 und 25 Jahren als 1970.
38. Ihre beruflichen Pläne sind während des Einstellungsgesprächs zur Sprache _____.
- a) gekommen
 - b) gegangen
 - c) gewesen
39. Aus finanziellen Gründen konnte das Projekt noch nicht zum Abschluss _____ werden.
- a) geliefert
 - b) gebracht
 - c) vorgeschlagen
40. Wir hoffen, dass unser Vorschlag _____ finden wird.
- a) Bestellung
 - b) Beachtung
 - c) Besinnung
41. Die Abteilung hat allen Mitarbeitern neue Computer zur _____ gestellt.
- a) Verwendung
 - b) Benutzung
 - c) Verfügung
42. Ohne diese Informationen können wir keine Entscheidung _____.
- a) bringen
 - b) treffen
 - c) führen
43. Sie wollte einen Schluck Wein trinken, doch das Glas fiel herunter und _____.
- a) zerriss
 - b) zerbrach
 - c) zerstörte

44. Leider sind die Blumen schon _____.
- a) gestorben
 - b) verkümmert
 - c) verwelkt
45. Die Sitzung wird morgen um 17 Uhr _____.
- a) stattfinden
 - b) abhalten
 - c) teilnehmen
46. Der Einbrecher wurde zu einem Jahr Gefängnis _____.
- a) verwiesen
 - b) verhaftet
 - c) verurteilt

Was bedeuten die unterstrichenen Ausdrücke?

47. Er ist aus allen Wolken gefallen, als er sie erblickte.
- a) Er war sehr überrascht.
 - b) Er verlor das Gleichgewicht.
 - c) Er fiel zu Boden.
48. Peter war bei unseren Skiausflügen immer das Schlusslicht.
- a) Er hatte eine Taschenlampe dabei.
 - b) Er war der beste.
 - c) Er war der letzte.
49. Inge reißt sich bei der Arbeit kein Bein aus.
- a) Sie arbeitet ruhig und konzentriert.
 - b) Sie bemüht sich nicht sehr.
 - c) Sie bewegt sich wenig.
50. Ich glaube, er nimmt mich auf den Arm.
- a) Er lügt mich an./Er täuscht mich.
 - b) Er gibt mir ein Zeichen mit der Hand.
 - c) Er umarmt mich.

SCHEDA PER LE RISPOSTE

1) A B C	26) A B C
2) A B C	27) A B C
3) A B C	28) A B C
4) A B C	29) A B C
5) A B C	30) A B C
6) A B C	31) A B C
7) A B C	32) A B C
8) A B C	33) A B C
9) A B C	34) A B C
10) A B C	35) A B C
11) A B C	36) A B C
12) A B C	37) A B C
13) A B C	38) A B C
14) A B C	39) A B C
15) A B C	40) A B C
16) A B C	41) A B C
17) A B C	42) A B C
18) A B C	43) A B C
19) A B C	44) A B C
20) A B C	45) A B C
21) A B C	46) A B C
22) A B C	47) A B C
23) A B C	48) A B C
24) A B C	49) A B C
25) A B C	50) A B C

**GIRARE IL FOGLIO PER COMPLETARE L'ESAME CON LA PARTE B
(TRADUZIONE)**

Parte B: traduzione in italiano di un testo in lingua tedesca

Jugendliche sehen ihre Zukunft optimistisch

Trotz Wirtschaftskrise und unsicherer Berufschancen blicken die Jugendlichen in Deutschland zuversichtlich in die Zukunft. Laut einer Studie hängt ihr Optimismus aber stark vom sozialen Milieu ab. Laut einer gestern in Berlin vorgestellten Studie lassen sich die Zwölf- bis 25-Jährigen auch durch unsichere Aussichten am Arbeitsmarkt nicht von ihrer optimistischen Grundhaltung abbringen. Bildung und Schulabschluss bleiben der Schlüssel zum Erfolg: Junge Leute ohne Schulabschluss finden seltener eine qualifizierte Arbeit oder eine Ausbildung. [...]

Brutta copia

Bella copia